

# **THE FUTURE OF INFORMATION SCIENCES**



3rd International Conference  
“The Future of Information Sciences:  
INFuture2011 – Information Sciences and e-Society”  
Zagreb, 9-11 November 2011

*Organizer*

Department of Information Sciences, Faculty of Humanities and Social Sciences,  
University of Zagreb under the high auspices of Croatian Academy of Sciences  
and Arts

*Editorial board*

Mihaela Banek Zorica, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of  
Zagreb  
Clive Billenness, KEEP Project  
Damir Boras, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb  
Senada Dizdar, Faculty of Philosophy, University of Sarajevo  
Annette Hemera, CSOFT International  
Jadranka Lasić-Lazić, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb  
Vladimir Mateljan, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb  
Sanja Seljan, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb  
Aida Slavić, UDC Consortium  
Hrvoje Stančić, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb  
Sonja Špiranec, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb  
Miroslav Tuđman, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb

*Technical editor*

Hrvoje Stančić

*Cover design by*

Hrvoje Stančić

*Publisher*

Department of Information Sciences,  
Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb

*Printed by*

Inter-ing, Zagreb

*Impression*

200 copies

All published papers were reviewed by international board of reviewers.

A CIP catalogue record for this book is available from the National  
and University Library in Zagreb under 784243.

ISBN 978-953-175-408-8

**THE FUTURE OF  
INFORMATION SCIENCES**

**INFUTURE2011**

**INFORMATION SCIENCES  
AND E-SOCIETY**

*Edited by*

Clive Billenness, Annette Hemera, Vladimir Mateljan,  
Mihaela Banek Zorica, Hrvoje Stančić, Sanja Seljan

Zagreb, November 2011

## CONTENTS

Preface .....	1
<b>E-SOCIETY</b> .....	3
Brian O'Neill Children and e-Society: European Research Findings on Opportunities and Risk .....	5
Radovan Vrana Transformation of Scholarly Publishing in the Digital Era: Scholars' Point of View .....	7
Đilda Pečarić Network of Scientific Publications in Information Science .....	19
Ivana Hebrang Grgić Usage of Open Access Institutional Repositories in Some of the European Peripheral Scientific Communities .....	33
Aleksandra Popovic, Sanja Antonic, Dragana Stolic The Role of National Citation Index in the Evaluation of National Science..	43
Krešimir Pavlina Webometric Ranking of University of Zagreb and Other World Universities .....	51
Marija Roglić Standing of the Croatian Language at the European Universities – Web Content Analysis .....	61
Anina Bauer, Marija Kirin, Marija Turković Web References in Graduate Papers at the Department of Information Sciences at the Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb .....	69
Dražen Kušen Archival Heritage of Religious Communities in Croatia and Possibilities for its e-Accessibility .....	77
Dunja Majstorović Presence of Institutional Culture in Daily Newspapers – Analysis of Printed Editions of <i>Jutarnji list</i> and <i>Večernji list</i> in 2009 .....	89
Maja Živko Psychological Aspects of <i>Cyberspace</i> .....	99
Željka Miklošević, Goran Zlodi, Darko Babić Story Sharing – Model of Collective Collaboration in Online Museum Environment .....	109

Helena Stublić, Žarka Vujić Learning from the Best – What Can Museums in Croatia Learn from the International Museum Practice of Web 2.0 .....	121
Jerica Zihlerl, Nataša Šuković Digitising Contemporary Art (DCA).....	133
 <b>E-SERVICES, E-GOVERNMENT AND BUSINESS</b>	
<b>APPLICATIONS</b> .....	145
Domagoj Bebić, Milica Vučković E-Government and e-Participation: City Web Sites – the Case of Croatia ....	147
Vanja Malidžan Sociopolitical Aspects of Electronic Voting .....	157
Aleksandar Skendžić, Božidar Kovačić Mobile Parking Payment Service .....	167
Ivica Buzov Evolution of Collaboration by Using Microsoft Office Applications .....	177
 <b>E- LEARNING</b> .....	187
Max Liebscht, Martin Weitzmann, Katrin Schubert Between Cooperation and Conflict in Quality Assurance: Principles of Toyota's Just-In-Time Production for Training Geriatric Staff.....	189
Alma L. Culén, Andrea Gasparini iPad: A New Classroom Technology? A Report From Two Pilot Studies.....	199
Ljiljana Zekanović-Korona, Marijana Ražnjević, Božena Krce Miočić Cognita's LMS and its Application in the University of Zadar Students' Education.....	209
Marko Tot E-Learning in LIS Education: Satisfaction of Part-Time LIS Students with Omega .....	217
Kristina Posavec, Nives Mikelić Preradović, Sanja Kišiček Framework of the Language Learning Environment for Assisting Foreigners in Learning Croatian (AFILC) .....	225
Ana Mandić, Ana Bakarić, Nives Mikelić Preradović Service e-Learning Project: State Graduation Online Demo Exam .....	235
Mihaela Banek Zorica, Lucia Amante, Gloria Bastos, Serap Kurbanoglu, Sonja Špiranec, Yasar Tonta, Vlasta Zabukovec Erasmus Intensive Programme: Information and Communication Technology in Supporting the Educational Process.....	245

<b>SOCIAL COMMUNICATION</b> .....	251
Jaana Leikas, Mari Ylikauppila, Jussi Jokinen, Rebekah Rousi, Pertti Saariluoma	
Understanding Social Media Acceptance and Use in the Context of Technology Generations and Life-Based Design.....	253
Kruno Golubić	
The Official Presence of Croatian Higher Education Institutions on Social Networks .....	263
Aleksandra Pikić, Dorja Mučnjak	
User Behavior in Tagging in the OPAC: The Example of the Faculty of Humanities and Social Sciences Library in Zagreb.....	277
Dorja Mučnjak, Aleksandra Pikić	
Twitter as a Structured Information System.....	287
<b>MEDIA COMMUNICATION</b> .....	297
Nenad Prelog, Domagoj Bebić	
From Who and What to How and Why – The Future of Online Encyclopaedias.....	299
Maja Živko	
Communication in an Electronic Society .....	309
Mila Nadrljanski, Đorđe Nadrljanski, Zita Buzasi	
New Media – Ethical Issues .....	317
<b>LANGUAGE TECHNOLOGIES AND LANGUAGE PROCESSING</b>	327
Annette Hemera	
Translation as a Business .....	329
Sanja Seljan, Marija Brkić, Vlasta Kučiš	
Evaluation of Free Online Machine Translations for Croatian-English and English-Croatian Language Pairs.....	331
Kamel Nebhi	
A ReSTful Web Service for Multilingual LRT .....	345
Vedran Juričić, Tereza Jurić, Marija Tkalec	
Performance Evaluation of Plagiarism Detection Method Based on the Intermediate Language .....	355
Marija Stupar, Tereza Jurić, Nikola Ljubešić	
Language Identification of Web Data for Building Linguistic Corpora.....	365
Siniša Bosanac, Vanja Štefanec	
N-gram Overlap in Automatic Detection of Document Derivation .....	373

Lucia Načinović, Miran Pobar, Sanda Martinčić-Ipšić, Ivo Ipšić Automatic Intonation Event Detection Using Tilt Model for Croatian Speech Synthesis .....	383
<b>DIGITAL PRESERVATION .....</b>	<b>393</b>
Dunja Seiter Šverko Croatian Digital Library Initiatives .....	395
Ivor Milošević, Hrvoje Stančić Usage of Virtualization Technologies in Long-Term Preservation of Integrity and Accessibility of Digital Data.....	397
Radovan Vrana Supporting e-Science: Scientific Research Data Curation .....	407
Arian Rajh, Hrvoje Stančić Best Archival Practice in the Regulation of Medicines: Work on the Guidelines for Agencies for Medicinal Products .....	417
INFuture2011 and KEEP Project .....	425
INFuture Conference Standing Board of Reviewers .....	429